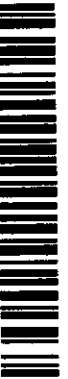


5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Germany				Delivery note no 1406709				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				If queries please specify customer and delivernote no.					
1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091020720		LNR D3		Packb. LKZ Z abs Sov		2) Receiver note 186146	
10) Your sign 550003918601		11) Your Order No. 09.11.2017		15) additional data customer EHP / GmbH		17) Dispatch place EHP / GmbH		6) Freight Free Unfrank	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 1 EPP		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 211,0 net 125,1	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				26) Receipt-unload-point 14249					
27) Pos 0261.230.491		Index U72		Partnumber customer 2517254501		29) Description of delivery Druck- / Temperatursensor KLEINER + MAGEL S.r.l. / ASSOCIATAZIONE MERCE Quantita' di materiale: 2820 Quantita' effettiva: 1 Tipo imballaggio: 1 Quantita' imballi: 1 Conformita' alle schede d'imballo: NO Data controllo: 12/01/24 Firma:		30) Quantity 2.720	
42) Entry notes Rotation Receiver notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	
Date Name bzw Nr									



N1406709

BVE13384

11.02.21 15:45:10

ANZEIGEN VERSAND-AUFTRAG (1)

N86FFEIS

N70001 ERF

AUV014

QPADEV02PH

Mit Eingabetaste fortsetzen.

Auftragsdatum : 10.02.21

Auft.Nr./Ord.: 861407244 ERF-EC-1407244

Auftragsgruppe: 00 NORMALE UNIFIS AUFT

Status: Bewertet

Empfänger-Daten

000000000

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

IT 70026 MODUGNO

Operative Versender-Daten

000000000

ROBERT BOSCH FAHRZEUGELEKTRIK EISEN

ROBERT-BOSCH-ALLEE 1

DE 99817 EISENACH-HÖTZELSRODA

Auftrags-Daten

4 FP PARTS

844 kg

Produkt : STD

Borderonr : 0000000

Frankatur : 6 Unfrei

Combiterm : 001

Abholdatum: 10.02.21

Beträge

Fracht 0 KM:

Hausfracht Empfang . :

Versendernachn. . :

Importnachnahme . . :

Warenwert :

Entgelt TRV :

VNN-Gebühr :

Gesamt Nebenkosten . . :

Kundeneigene Auftr.nr: VA110763/143082

Nachtr. bearb.: N

F3=Ende F8=Finanzielle Versender F12=Abbrechen



Ware vollzählig und in einwandfreiem Zustand erhalten.

Name:

Unterschrift:

Kennzeichen:

SCI-9855 F

KUEHN + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

12 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica della qualità e quantità"

2

Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

Rubryki obwieszczone łustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz
einschließlich
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)		 DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).																																		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magya RT S.p.A. Via dei Colonnari 4 IT 70026 Modugno		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) NR REJ.: SCI-9855 F																																				
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 70026 Modugno		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, address, country) Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17																																				
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date) 11.02.21		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																				
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached		 DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7 99098 Erfurt																																				
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages 47P	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 844 kg	12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3																																
Klasa Klasse Class	Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)																																			
13 Instrukcja nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frechtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward				<table><tr><td>20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by</td><td>Nadawca Absender Sender</td><td>Waluta / Währung / Currency</td><td>Odbiorca Empfänger Consignee</td></tr><tr><td>Przewoźne / Fracht / Carriage charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Saldo / Zuschläge / Balance</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ubezpieczenie</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne / Fracht / Carriage charges				Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions				Saldo / Zuschläge / Balance				Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges				Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous				Ubezpieczenie				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																			
Przewoźne / Fracht / Carriage charges																																						
Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions																																						
Saldo / Zuschläge / Balance																																						
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges																																						
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous																																						
Ubezpieczenie																																						
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid																																						
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in Erfurt 11.02.21				15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver KUEHNE+NAGEL S.r.l. Przebieg przewozu (BA) Goods-tracked (BA) 12 FEB 2021 "Ricevuto in riserva di verifica qualità e quantità"																																		
22  DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		24  Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee																																		

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu tabeli, liczbę oraz w danym przypadku literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Tabelle anzugeben, das Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.